

Rozsudok Súdneho dvora (desiata komora) z 9. októbra 2014 – Industries Chimiques du Fluor SA (ICF)/Európska komisia

(Vec C-467/13 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Kartely — Svetový trh s fluoridom hlinitým — Právo na obhajobu — Obsah oznámenia o výhradách — Výpočet výšky pokuty — Usmernenia z roku 2006 na výpočet pokút — Bod 18 — Celkový objem predaja tovaru alebo služieb súvisiacich s porušením — Povinnosť odôvodnenia — Primeraná lehota — Zníženie výšky pokuty)

(2015/C 046/16)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Odvolaťka: Industries Chimiques du Fluor SA (ICF) (v zastúpení: P. Wytinck a D. Gillet, avocats)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: E. Gippini Fournier a N. von Lingen, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Odvolanie sa zamieta.
2. Industries Chimiques du Fluor SA (ICF) je povinná nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 336, 16.11.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) zo 4. decembra 2014 – Španielske kráľovstvo/Európska komisia

(Vec C-513/13 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Kohézny fond — Projekt týkajúci sa úpravy a čistenia komunálnych vôd mesta Zaragoza (Španielsko) — Zníženie finančnej pomoci — Existencia lehoty — Nedodržanie stanovenej lehoty — Dôsledky)

(2015/C 046/17)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Odvolaťka: Španielske kráľovstvo (v zastúpení: A. Rubio González, splnomocnený zástupca)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: G. Valero Jordana a A. Steiblytė, splnomocnení zástupcovia)

Výrok rozsudku

1. Rozsudok Všeobecného súdu Európskej únie Španielsko/Komisia (T-358/08) sa zrušuje.
2. Rozhodnutie Komisie C(2008) 3249 z 25. júna 2008 o znížení pomoci priznanej z kohézneho fondu Španielskemu kráľovstvu na projekt č. 96/11/61/018 – „Saneamiento de Zaragoza“ sa zrušuje.
3. Európska komisia znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania Španielskeho kráľovstva, a to tak v prvostupňovom konaní, ako aj v tomto odvolacom konaní.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 336, 16.11.2013.